

# DIN EN 1069-1:2017-11 (D)

## Wasserrutschen - Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 1069-1:2017

---

| Inhalt   | Seite |
|--|-------|
| Europäisches Vorwort.....  | 4     |
| Einleitung .....   | 6     |
| 1 Anwendungsbereich.....   | 7     |
| 2 Normative Verweisungen .....   | 7     |
| 3 Begriffe .....   | 8     |
| 4 Klassifizierung.....   | 11    |
| 4.1 Typ 1.....   | 11    |
| 4.2 Typ 2.....   | 11    |
| 4.3 Typ 3.....   | 12    |
| 4.4 Typ 4.....   | 12    |
| 4.5 Typ 5.....   | 12    |
| 4.6 Typ 6.....   | 12    |
| 4.7 Typ 7.....   | 12    |
| 4.8 Typ 8.....   | 12    |
| 4.9 Typ 9.....   | 12    |
| 4.10 Typ 10.....   | 12    |
| 5 Materialien und Herstellung.....   | 13    |
| 5.1 Allgemeines.....   | 13    |
| 5.2 Auswahl des Werkstoffes.....   | 13    |
| 5.3 Bescheinigungen.....   | 13    |
| 5.4 Hersteller und Installateur .....  | 13    |
| 5.5 Dauerhaftigkeit.....   | 13    |
| 5.6 Elektrische Installationen .....   | 13    |
| 6 Ausführung.....  | 14    |
| 6.1 Ausführungsrichtlinien .....   | 14    |
| 6.2 Ausführungsanalyse.....  | 14    |
| 6.3 Statische Berechnungen.....  | 15    |
| 7 Sicherheitstechnische Anforderungen bei Wasserrutschen.....                  | 21    |
| 7.1 Allgemeines.....   | 21    |
| 7.2 Fangstellen .....  | 21    |
| 7.3 Oberflächen.....   | 21    |
| 7.4 Ecken und Kanten .....   | 22    |
| 7.5 Zugänge zu Wasserrutschen .....  | 22    |
| 7.6 Startbereich für Typen 2 bis 10 .....                                      | 25    |
| 7.7 Rutschbereich.....   | 25    |
| 7.8 Röhren und geschlossene Bereiche.....                                      | 26    |
| 7.9 Schlussteil.....   | 26    |
| 7.10 Eintauchbereiche.....   | 28    |
| 7.11 Zubehör .....   | 28    |
| 7.12 Wasserzuführung.....  | 30    |
| 7.13 Beeinträchtigungen zwischen Benutzern.....                                | 31    |
| 7.14 Beeinträchtigungen zwischen Benutzern und Nichtbenutzern .....            | 32    |
| 8 Zusätzliche sicherheitstechnische Anforderungen für die Typen 1 bis 10 ..... | 32    |

|  |   |    |
|--|---|----|
| 8.1  | Rutschbereich.....  | 32 |
| 8.2  | Eintauchbereich.....  | 36 |
| 8.3  | Hindernisfreie Bereiche.....                                | 39 |
| 9  | Überprüfung und Probelauf.....                              | 40 |
| 9.1  | Allgemeines.....  | 40 |
| 9.2  | Technische und physische Prüfungen .....                    | 40 |
| 9.3  | Praktische Prüfung.....                                     | 40 |
| 9.4  | Prüfbericht .....   | 41 |
| 10   | Bezeichnung und Kennzeichnung.....                          | 42 |
| 10.1   | Bezeichnung.....  | 42 |
| 10.2   | Kennzeichnung .....   | 42 |
| Anhang A (normativ) Eintauchbereiche.....  |   | 43 |
| Anhang B (normativ) Verwendung von nichtrostenden Stählen für Wasserrutschen ..... |   | 48 |
| B.1  | Allgemeines.....  | 48 |
| B.2  | Schwimmbhallen mit Chlor als Desinfektionsmittel.....       | 48 |
| B.3  | Beschichtungen.....   | 49 |
| Anhang C (normativ) Auslegungslasten, Aufgänge und Plattformen.....                |   | 50 |
| C.1  | Vertikal aufgebrachte Lasten .....                          | 50 |
| C.2  | Horizontal aufgebrachte Last.....                           | 50 |
| C.3  | Steifigkeit.....  | 51 |
| C.4  | Treppen .....   | 51 |
| Anhang D (informativ) Messung der Beschleunigung und der Geschwindigkeit .....     |   | 53 |
| D.1  | Prüfgeräte.....   | 53 |
| D.2  | Beschreibung des Prüfverfahrens für die Beschleunigung..... | 53 |
| Literaturhinweise.....   |   | 54 |